



Briuselis, 2022 m. rugsėjo 30 d.  
(OR. en)

12694/22

LIMITE

FIN 947  
RESPR 29  
CADREFIN 142  
POLGEN 123

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2022/0295(NLE)

---

---

## PRANEŠIMAS

---

nuo: Pirmininkaujančios valstybės narės

kam: Nuolatinių atstovų komitetui

---

Komisijos dok. Nr.: 12551/22 + ADD 1 (COM(2022) 485 final + ANNEX)

---

Dalykas: Pasiūlymas dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl priemonių Sąjungos biudžetui apsaugoti nuo teisinės valstybės principų pažeidimų Vengrijoje  
– *Vieno mėnesio laikotarpio pratęsimas*

---

1. 2022 m. rugsėjo 18 d. Komisija pateikė Tarybai pasiūlymą dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl priemonių Sąjungos biudžetui apsaugoti nuo teisinės valstybės principų pažeidimų Vengrijoje (toliau – pasiūlymas). Pasiūlymas pateiktas pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2020/2092 dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo (toliau – Sąlygų reglamentas) 6 straipsnio 9 dalį. Juo siūlomos priemonės Sąjungos biudžetui apsaugoti nuo teisinės valstybės principų pažeidimų Vengrijoje, kurie nustatyti tame pačiame pasiūlyme.

2. Pasiūlyme, kurį Komisija išsamiau paaiškino Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II) ir Biudžeto komiteto posėdžiuose, kartu pripažįstamas konstruktyvus dialogas su Vengrija ir Vengrijos valdžios institucijų padaryta pažanga. Pasiūlyme daroma nuoroda į Komisijai pateiktą 17 taisomųjų priemonių rinkinį, kuris yra susijęs tiek su Vengrijos teisine sistema, tiek su plataus masto praktika. Komisija atkreipia dėmesį į tai, kad daugelio siūlomų taisomųjų priemonių atveju pagrindinių įgyvendinimo veiksmų Vengrija turi imtis iki 2022 m. lapkričio 19 d.<sup>1</sup> Komisija mano, „(...) kad siūlomomis taisomosiomis priemonėmis, kartu paėmus, jei jos bus teisingai apibrėžtos teisės aktuose ir įgyvendinimo taisyklėse ir tinkamai įgyvendintos, iš esmės, priklausomai nuo priemonių turinio, galėtų būti sprendžiamos problemos, aprašytos pranešime“<sup>2</sup>.
3. Pagal Sąlygų reglamento 6 straipsnio 10 dalį Taryba įgyvendinimo sprendimą dėl Sąjungos biudžeto apsaugos priemonių priima per vieną mėnesį nuo Komisijos pasiūlymo gavimo. Sąlygų reglamento 6 straipsnio 10 dalyje taip pat numatoma, kad „*susidarius išskirtinėms aplinkybėms*“ įgyvendinimo sprendimo priėmimo laikotarpis gali būti pratęstas ne daugiau kaip dviem mėnesiais.
4. Kadangi pasiūlymą Taryba gavo 2022 m. rugsėjo 18 d., paskutinė diena Tarybai priimti pasiūlymą yra 2022 m. spalio 19 d.
5. Atsižvelgdama į tai, kad, kaip paaiškinta pasiūlyme, Vengrija turi priimti teisės aktus ir įgyvendinimo taisykles dėl papildomų taisomųjų priemonių ne vėliau kaip 2022 m. lapkričio 19 d. ir kad ši data yra vėlesnė nei laikotarpis, per kurį Taryba turi imtis veiksmų (jis baigiasi ne vėliau kaip 2022 m. spalio 19 d.), Vengrija 2022 m. rugsėjo 21 d. Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II) posėdyje paprašė Tarybos apsvarstyti galimybę pratęsti tą laikotarpį dviem mėnesiais.

---

<sup>1</sup> Žr. aiškinamojo memorandumo 83 ir 84 punktus (dok. 12551/22, p. 23) ir aiškinamojo memorandumo priedo 1 lentelėje nurodytų taisomųjų priemonių pagrindinius įgyvendinimo veiksmus (dok. 12551/22 ADD 1, p. 1–3).

<sup>2</sup> Žr. aiškinamojo memorandumo 121 punktą (dok. 12551/22, p. 34).

6. 2022 m. rugsėjo 22 d. ir 28 d. posėdžiuose Biudžeto komitetas išnagrinėjo Komisijos pasiūlymą ir Vengrijos pateiktą pratęsimo prašymą. Aptardamas tokį galimą laikotarpio pratęsimą dar dviem mėnesiais, Biudžeto komitetas atsižvelgė į toliau nurodytus elementus.
7. Laikotarpio pratęsimas atitinka Sąlygų reglamento tikslą apsaugoti Sąjungos biudžetą, kartu leidžiant atitinkamai valstybei narei kiekviename procedūros etape priimti tinkamas priemones, kad būtų galutinai ištaisyti nustatyti teisinės valstybės principo pažeidimai, kurie daro poveikį Sąjungos biudžetui arba kelia didelę riziką, kad toks poveikis bus padarytas.
8. Atsižvelgiant būtent į šią Sąlygų reglamento prevencinę logiką, kai kurios aplinkybės, kuriomis vyko su Vengrija susijusi procedūra, gali būti laikomos išskirtinėmis. Tos aplinkybės, be kita ko, apima tai, kad Vengrija įsipareigojo imtis taisomųjų priemonių padėčiai ištaisyti pagal detalų tvarkaraštį; tai, kad Komisija mano, kad siūlomomis taisomosiomis priemonėmis, kartu paėmus, priimtomis laikantis minėto tvarkaraščio, jei jos bus teisingai apibrėžtos teisės aktuose ir įgyvendinimo taisyklėse ir tinkamai įgyvendintos, iš esmės, priklausomai nuo priemonių turinio, problemos galėtų būti išspręstos; tai, kad atsižvelgiant į didelį taisomųjų priemonių skaičių ir techninį sudėtingumą, Komisijai ir Tarybai reikia pakankamai laiko įvertinti jų priėmimą ir veiksmingą įgyvendinimą.
9. Tuo remiantis, po pasikeitimo nuomonėmis Nuolatinių atstovų komiteto prašoma pareikšti, ar jis sutiktų pasiūlyti Tarybai pratęsti terminą Tarybai imtis veiksmų, kuris baigiasi 2022 m. spalio 19 d., dar dviem mėnesiais, iki 2022 m. gruodžio 19 d.